

MAY 10

Midfeast of Pentecost, Apostle Simon the Zealot

"Lord I Call..." Tone 4

Lord, I call upon You, hear me!
Hear me, O Lord!
Lord, I call upon You, hear me!
Receive the voice of my prayer,
when I call upon You!//
Hear me, O Lord!

Let my prayer arise
in Your sight as incense,
and let the lifting up of my hands
be an evening sacrifice!//
Hear me, O Lord!

- v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!*
- v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*
- v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*
- v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*
- v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

Tone 4 *(from the Pentecostarion)* *(You ascended the Cross)*

The middle of the days has come,
beginning with the Savior's Resurrection,
and sealed by the holy Pentecost.
The first and the last glisten with splendor.
We rejoice in the union of both feasts,
as we draw near to the Lord's Ascension://
the sign of our coming glorification.

- v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Be glad, O Zion!
Hear the announcement of Christ's Resurrection!
Let her faithful sons rejoice!
The filth of the daughter of Zion is washed away.
Jerusalem, stained with the blood of God's murder, is cleansed by the Spirit.//
With songs of joy she celebrates the middle of the feast.

v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

As it is written,
the abundant outpouring of divine gifts is drawing near.
The chosen day of the Spirit is halfway come.
The tru promise of Christ to the Disciples
after His death, burial, and Resurrection, //
heralds the coming of the Comforter.

v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

Tone 4 *(from the Menaion, for St. Simon)* *(You have given a sign)*

The wondrous Simon, boast of the Apostles,
passed across the earth like a brilliant lightning bolt.
He dispelled the darkness of idolatry
with his saving, brilliant and divine teachings.
He enlightened all people to glorify one God in three Persons, //
indivisible and undivided.

v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

Like a rolling wheel, the blessed Simon
ran swiftly through the ends of the earth.
He burned away the madness of idolatry from all the land,
lighting brilliant beacons with piety,
he kindled luminous fires of grace for the faithful
that they may worship one God in three Persons, //
indivisible and undivided.

v. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.

The most radiant and all-wondrous Apostle Simon,
the teacher of the nations, the net of God,
draws us up from the depth of perdition
with the height of theology!
The true preacher now wisely leads all to the knowledge of Christ.
He sets before us his accomplishments //
as a pleasing feast of all good things.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 2 *(from the Menaion, for St. Simon)*

You were called the namesake of zeal, O admirable Simon,
for with zeal you imitated the all-powerful God.
He revealed you to be filled with divine miracles,
for having unusual zeal, O blessed one,
you were aptly called the zealot,
and obtained a calling consistent with your character.
Therefore, as you dwell on high with the choirs of heaven,
entreat the Word, O seer of God, //
that He grant us great mercy!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6 *(from the Pentecostarion)*

We have assembled, O Christ,
to praise the miracle of Your mysteries:
the midfeast of Your Resurrection and the coming of Your Holy Spirit. //
Send down on us great mercy!

Old Testament Readings

Composite 19 (Micah)

Composite 20 (Isaiah)

1 John 3:21-4:6 *(St. Simon)*

Aposticha

Tone 1 *Idiomela* *(from the Pentecostarion, by John the Monk)*

The middle of the fifty days is here,
wherein Christ manifested His divine power.
He healed the paralytic, raising him from his bed by a word.
In the flesh He worked signs and wonders, //
granting mankind eternal life and great mercy.

V. Remember Your congregation, which You have gotten of old! (Ps. 73:2)

You came to the Temple, O Wisdom of God,
in the middle of the feast
to teach and edify the Jews, the Scribes, and the Pharisees.
“Let him who thirsts come to Me and drink the water of life!
He will never thirst again!
Whoever believes in Me, streams of living water shall flow from him.”
How great is Your goodness and Your compassion!//
Glory to You, O Christ our God!

V. God is our King before the ages; He has worked salvation in the midst of the earth! (Ps. 73:13)

Tone 2

Jesus went up to the Temple in the middle of the feast.
He proclaimed to the disobedient Jews:
“Let him who thirsts come to Me and drink!
I will give him the water of life, and he will never thirst again.
Living streams will flow from the heart of him who believes in Me;//
he will find the Light of the world.”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6 *(from the Menaion, for St. Simon)*

Most holy Simon, Disciple and Apostle of Christ,
like a high-flying eagle you soared over creation.
You burned up the falsehood of idolatry
with the fiery sound of your teachings,
leading the nations out of the depths of ignorance
into the knowledge of God.//
Now pray to Christ that He be merciful to us on the Day of Judgment!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 8 *(from the Pentecostarion)*

O Savior, while You were teaching the Jews in the midst of the feast,
they murmured: “How can this man be learned, who never studied?”
They would not believe that You are the Wisdom Who created the world.//
O Lord, glory to You!

Tone 3 Troparion (*St. Simon*)

O holy Apostle Simon,
pray to the merciful God
that he will grant to our souls //
remission of our transgressions!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

Tone 8 Troparion (*Midfeast*)

In the middle of the feast, O Savior,
fill my thirsting soul with the waters of piety, as You cried to all:
“If anyone thirst, let him come to Me and drink!” //
O Christ God, Fountain of our life, glory to You!

(at the Divine Liturgy)

Tone 8 Troparion *(Midfeast)*

In the middle of the feast, O Savior,
fill my thirsting soul with the waters of piety, as You cried to all:
“If anyone thirst, let him come to Me and drink!” //
O Christ God, Fountain of our life, glory to You!

Tone 3 Troparion *(St. Simon)*

O holy Apostle Simon,
pray to the merciful God
that he will grant to our souls //
remission of our transgressions!

Tone 2 Kontakion *(St. Simon)*

With praise let us all bless Simon, the herald of God,
who established the doctrines of wisdom securely in the souls of the pious!
Now he stands before the throne of glory, //
and, rejoicing with the Angels, he unceasingly prays for us all.

Tone 4 Kontakion *(Midfeast)*

Christ God, the Creator and Master of all,
cried to all in the midst of the feast of the Law:
“Come and draw the water of immortality!”
We fall before You and faithfully cry: //
“Grant us Your mercies, for You are the Fountain of our life!”

Tone 3 Prokeimenon *(Midfeast)*

Great is our Lord, and abundant in power, / His understanding is beyond
measure. *(Ps. 146:5)*

V. Praise the Lord! For it is good to sing praises to our God! (Ps. 146:1)

Tone 8 Prokeimenon *(St. Simon)*

Their proclamation has gone out into all the earth, / and their words to the ends
of the universe. *(Ps. 18:4)*

Epistle

(34) Acts 14:6-18

(131) 1 Corinthians 4:9-16 *(St. Simon)*

Tone 1

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

V. Remember Your congregation, which You have gotten of old! (Ps. 73:2)

V. God is our King before the ages; He has worked salvation in the midst of the earth! (Ps. 73:13)

Tone 1

V. The heavens will praise Your wonders, O Lord; and Your truth in the congregation of the saints. (Ps. 88:5)

Gospel

(26) John 7:14-30

(56) Matthew 13:54-58 (*St. Simon*)

(Instead of "It is truly meet...", we sing:)

Virginité is foreign to mothers;
childbearing is strange for virgins.
But in you, O Theotokos, both were accomplished.
For this all the earthly nations unceasingly magnify you.
(Heirmos of the 9th Ode of the 1st Midfeast Canon)

Communion Hymn

The Lord said: "He who eats My Flesh and drinks My Blood abides in Me, and I in him." (*John 6:56*)

Their proclamation has gone out into all the earth, and their words to the ends of the universe. (*Ps. 18:4*)

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

And unto us He has given eternal life.

Let us worship His Resurrection on the third day!

In addition to translations from the Department of Liturgical Music and Translations, liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon's Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon's Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir's Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.